



Medellín, veinticinco (25) de octubre de dos mil veintidós (2022)

1

DEMANDANTE: **CLAUDIA PATRICIA OSORIO OCAMPO**  
DEMANDADA: **PORVENIR S.A, y COLPENSIONES**  
TIPO DE PROCESO: **ORDINARIO LABORAL**  
DECISIÓN: **CONFIRMA y ADICIONA**

En la fecha, el **TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**, se reunió para resolver el Recurso de Apelación interpuesto por PORVENIR S.A. y COLPENSIONES, y el Grado Jurisdiccional de Consulta que se surte en favor de este último, en el Proceso Ordinario Laboral adelantado por la Señora **CLAUDIA PATRICIA OSORIO OCAMPO**, en contra de **PORVENIR S.A** y de **COLPENSIONES**, frente a la decisión adoptada por el Juzgado de Instancia.

#### **ALEGATOS DE CONCLUSIÓN EN ESTA INSTANCIA.**

COLPENSIONES: alega que la actora no logró acreditar en el Proceso los supuestos de hecho y de derecho para la declaratoria de Ineficacia del traslado de Régimen pensional, limitándose solo a realizar afirmaciones sin sustento probatorio. Que la sentencia de instancia afecta directamente la Sostenibilidad financiera del Sistema General de Pensiones, y el derecho fundamental a la Seguridad social de los demás afiliados. Y frente a las Costas procesales, solicita que tampoco se causen en segunda instancia.

La Sala, previa deliberación, adoptó el proyecto presentado por la Ponente, el cual se traduce en la siguiente decisión:

#### **SENTENCIA DE SEGUNDA INSTANCIA**

##### **ANTECEDENTES:**

##### **PRETENSIONES:**

- Declarar la nulidad y/o Ineficacia del traslado de la demandante del RPMPD al RAIS; y consecuentemente, se Condene a PORVENIR S.A. a trasladar a

Colpensiones los aportes que la afiliada efectuó al Régimen de Ahorro Individual, con los rendimientos, sumas adicionales y bonos, durante todo el tiempo en que ella estuvo en la AFP, así como lo que extra o ultrapetita resulte probado en el Proceso.

#### **HECHOS:**

- Que nació el 25 de abril de 1970, afiliándose al RPMPD desde el mes de octubre de 1988, y al RAIS, a PORVENIR S.A en junio 1995, sin recibir la información necesaria, ni explicársele las ventajas y desventajas de dicho traslado.

2

#### **SENTENCIA DE PRIMERA INSTANCIA:**

Declaró la Ineficacia del traslado que la demandante hizo del ISS hoy COLPENSIONES a PORVENIR S.A. CONDENÖ a ésta última a trasladar a COLPENSIONES, dentro de los 30 días siguientes a la ejecutoria de esta providencia, el monto del capital ahorrado por la actora desde el 09 de junio de 1995, con sus respectivos rendimientos, cuotas de administración, sumas adicionales de la aseguradora y reaseguradora, así como los descuentos efectuados para Garantía de pensión mínima, y los bonos pensionales; todo debidamente indexado; advirtiéndole que en caso de que la sumatoria de todos los conceptos que se ordena trasladar, resulte inferior, PORVENIR S.A. deberá asumir la diferencia: Y a Colpensiones a recibirlos. Declaró improbadas las Excepciones de mérito propuestas por las demandadas; y Condenó en Costas procesales a PORVENIR S.A y a favor de la demandante.

#### **RECURSO DE APELACIÓN.**

**PORVENIR S.A:** solicita la revocatoria de la sentencia de instancia, ya que en el momento del traslado a la actora se le brindó una asesoría verbal teniendo como soporte el formulario de la vinculación que cumplía con la norma del momento. Que el motivo por el cual la misma pretende la declaración de Ineficacia, es por la expectativa en la mesada pensional. Pero que en caso de mantenerse en firme tal Declaratoria, solicita que no se condene a la devolución de cuotas de administración, seguros previsionales y aportes al Fondo de garantía de pensión mínima debidamente Indexados, por cuanto los mismos cumplieron cabalmente su cometido, no encontrándose actualmente en el patrimonio de la entidad.

**COLPENSIONES:** también solicita que se revoque la sentencia, ya que la simple manifestación de falta de información no es prueba suficiente para declarar la Ineficacia del traslado de Régimen, lo cual debió ser probado en el Proceso pero no fue así; y que haberle manifestado a ella que el ISS se iba acabar no fue una mentira, porque en efecto sí se liquidó; teniendo ella todas las facultades para dirigirse a las instalaciones de Porvenir S.A. a fin de tener claridad sobre el tema, pero no lo hizo. Y finalmente, solicita que no se condene en Costas procesales de segunda instancia a esta entidad.

## CONSIDERACIONES DE LA SALA.

- **Objeto:** Determinar si en el caso a estudio, es o no procedente la declaración de Ineficacia del traslado de régimen pensional efectuado por la demandante al RAIS; y las consecuencias que de ello se derivan, incluidas las Costas procesales a cargo de Colpensiones. Veamos:

3

En el caso concreto, la demandante se afilió al Régimen de Prima Media con Prestación Definida, inicialmente al ISS hoy COLPENSIONES desde el mes de octubre de 1988 fl. 10; y a PORVENIR S.A en junio 1995. fl.11.

Respecto al tema de la Ineficacia del traslado de Régimen pensional, conforme a la línea jurisprudencial construida por la C.S.J – Sala de Cas. Laboral, vertida en Sentencias Rads 33.083 del 22 de nov/11, y 46.292 del 03 de sep/14, M.P. Dra. Elsy del Pilar Cuello Calderón, y en las SL 1452 del 3 de abr/19 Rad 68852 M.P. Clara Cecilia Dueñas Quevedo y 1421 del 10 de abr/19, Rad. N.º 56174 M.P. Gerardo Botero Zuluaga, para los casos de **afiliados**, las Administradoras de Fondos de pensiones tienen el deber de gestión de los intereses de quienes se vinculan a ellas, que surge desde las etapas previas y preparatorias a la formalización de la afiliación, por lo que el engaño en el que incurre la entidad, tiene su fuente en la falta al deber de información, tanto en lo que se afirma, como en lo que se omite informar sobre lo que resulte relevante para la toma de la decisión que se persigue, independientemente que para el momento del traslado de Régimen, una norma lo exija o no.

Ahora, respecto a la firma del formulario proforma, en la SL1688 del 8 de may/19, Rad. N.º 68838, M.P. Clara Cecilia Dueñas Quevedo, dicha Corporación sostuvo que:

“no se trataba únicamente de completar un formato, ni adherirse a una cláusula genérica, sino de haber tenido los elementos de juicio suficientes para advertir la trascendencia de la decisión adoptada”.

“... la firma del formulario, al igual que las afirmaciones consignadas en los formatos preimpresos de los fondos de pensiones, tales como «*la afiliación se hace libre y voluntaria*», «*se ha efectuado libre, espontánea y sin presiones*» u otro tipo de leyendas de este tipo o aseveraciones, no son suficientes para dar por demostrado el deber de información. A lo sumo, acreditan un consentimiento, pero no *informado*...”

En similar sentido se pronunció dicha Corporación en la SL4360 del 9 oct/19, Rad 68852, M.P Clara Cecilia Dueñas Quevedo.

En ese orden de ideas, al presentarse el traslado de la carga de la prueba del afiliado a las Administradoras de Fondos de pensiones, por ser estas las que cuentan con los medios técnicos y los conocimientos respecto a los servicios que ofrecen, era PORVENIR S.A la que tenía la obligación de probar en el Proceso que brindó una asesoría

personalizada y completa a la demandante al momento de su traslado de Régimen pensional, analizando las circunstancias particulares de su caso, debiéndole informar por ejemplo, que existen diferentes modalidades pensionales, que el valor de la pensión de vejez en el RAIS depende del capital consignado en la cuenta de ahorro individual; que si no completa el capital suficiente para obtener por lo menos una pensión mínima -equivalente al 110% del SMLMV a la fecha de expedición de la L.100/93, actualizado con el IPC-, debe seguir cotizando, si es o no beneficiario del régimen de transición pensional y las ventajas que se derivan del mismo, así como efectuarle las proyecciones aritméticas y los comparativos necesarios hacia el futuro de ambas opciones, con el cálculo aproximado del monto pensional que le correspondería, y en fin, mostrarle al afiliado **con detalle**, las ventajas y desventajas de tomar la decisión de traslado de régimen pensional, para que la misma sea realmente consensuada, libre y voluntaria.

Y es que debe reiterarse que la labor del funcionario del Fondo privado de pensiones en el momento previo a hacer efectivo el traslado de Régimen, debe trascender al “DEBER DEL BUEN CONSEJO”, como lo ha señalado la jurisprudencia laboral, en la medida que es responsabilidad de dichas Administradoras y de sus promotores, velar por la información realmente suministrada a sus usuarios -art. 10 D.720/94 por el cual se reglamentaron los artículos 105 y parcialmente el 287 de la L.100/93-.

Ahora, si bien la Administradora del RAIS afirmó al contestar la demanda que a la demandante se le brindó la asesoría requerida para el caso -PORVENIR S.A fl. 154-, de acuerdo con la jurisprudencia ya descrita tenía la carga de acreditarlo, y sin embargo, la prueba que trajo al Proceso no fue lo suficientemente persuasiva de ello, pues nótese que el formulario de traslado ya referenciado, corresponde a uno preestablecido que no da cuenta de la información realmente suministrada a la demandante en ese momento, pues como lo viene sosteniendo la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, la oportunidad de la información se juzga es al momento del acto jurídico del traslado de Régimen pensional, y no con posterioridad al mismo -SL 1688/19 antes citada-.

Así las cosas, en el caso a estudio considera la Sala que se incumplió una de las solemnidades legalmente previstas para la eficacia del acto de traslado, como lo es el deber de información en un asunto tan importante para un afiliado por su incidencia en el derecho pensional, trayendo como consecuencia la declaración de Ineficacia del traslado de Régimen pensional, y con ello, que las cosas vuelvan al estado anterior en el que se encontraban antes de la misma, como que la demandante nunca se trasladó al RAIS.

**CONFIRMA.**

#### **TRASLADO DE SALDOS.**

Considera la Sala que al declararse la Ineficacia del traslado de la demandante del RPMPD al RAIS, todos aquellos actos jurídicos que se celebraron con posterioridad a la suscripción de dicha afiliación pierden su fuerza vinculante; por lo que es legítimo que PORVENIR S.A traslade a COLPENSIONES el 100% no solo de los aportes obligatorios efectuados por la demandante, esto es, el saldo de la cuenta de ahorro individual con sus rendimientos financieros, cuotas de administración, y aportes al Fondo de Garantía de

Pensión Mínima; sino también, los seguros previsionales, la prima de reaseguros de Fogafín, y los aportes al Fondo de solidaridad pensional en caso de que se le hubieren descontado; causados durante el tiempo en el que la actora estuvo afiliada a dicha Administradora. Todo debidamente Indexado. Pero no así las sumas adicionales de la aseguradora y reaseguradora, ni los bonos pensionales; las primeras, toda vez que la referida AFP no ha recibido tal concepto, o por lo menos ello no fue demostrado en el Proceso; y aunado a lo anterior, según lo previsto en los artículos 70 y 77 de la Ley 100 de 1993, tales sumas solo se causan cuando los dineros de la cuenta de ahorro individual no son suficientes para financiar la pensión de invalidez o sobrevivientes, siendo necesarias para completar el capital que financia dichas pensiones, lo cual no es el caso de la demandante, a quien no se le ha reconocido el derecho a las referidas prestaciones; y los segundos, por cuanto estos en los términos del artículo 115 de la Ley 100 de 1993 solo se generan para los afiliados que con anterioridad a su ingreso al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad cumplan con alguno de los requisitos previstos en la referida disposición normativa, y además tal bono es emitido por la Oficina de Bonos Pensionales del Ministerio de Hacienda y Crédito Público, por lo cual en caso de haberse generado, lo pertinente es que el Fondo privado de pensiones devuelva a dicho Ministerio el valor del mismo, no a Colpensiones. Lo anterior, según lo sostuvo la C.S.J. Sala de Cas. Laboral desde la S. Rad 31989 del 9 de sept/08, M.P. Eduardo López Villegas, reiterada en SLs 4989 y 4964 del 14 de nov/18, Rads. 47.125 y 54.814, respectivamente, M.P. Gerardo Botero Zuluaga, SL 1688 del 8 may/19, y en SL 2877 Rad. 78667 del 29/07/2020 M.P Clara Cecilia Dueñas Quevedo. **CONFIRMA, ADICIONA y REVOCA parcialmente.**

Y es que no comparte la Sala los argumentos expuestos por el apoderado de PORVENIR S.A relativos a la no devolución de las cuotas de administración, los seguros previsionales y los aportes al Fondo de garantía de pensión mínima, por cuanto si bien del artículo 20 de la Ley 100/93 se desprende que los mismos están previstas tanto para el RPMPD como para el RAIS, y en los artículos 60 y 104 de la referida ley se establece su pago a cargo de los afiliados, lo cierto es que ante la declaratoria de Ineficacia del traslado de Régimen pensional, al volver las cosas al estado en el que se encontraban antes de la misma, estos no se pueden generar en favor de las Administradoras de los Fondos privados de pensiones.

Ahora, todos los conceptos deberán devolverse debidamente Indexados, dado que la jurisprudencia de la C. S. de Justicia Sala de Cas. Lab. así lo ha ordenado entre otras, en SL 3034 Rad. 86961 del 07/07/2021; 3571 Rad. 88476 del 04/08/2021; 3708 Rad 88556 del 18/08/2021; 3709 Rad. 88875 y 3710 Rad. 88550 del 18/08/2021; 3769 Rad, 84296 del 11/08/2021 M.P Luis Benedicto Herrera Díaz; SL891 Rad 89247, SL892 Rad 89258 y SL896 Rad 89545 del 23/03/2022 M.P Jimena Isabel Godoy Fajardo; SL755 Rad 90519 y SL756 Rad 90548 del 09/03/2022 y SL1019 Rad 87915 del 16/03/2022 M.P Luis Benedicto Herrera Díaz; y SL843 Rad 85499 del 16/03/2022 M.P Gerardo Botero Zuluaga.

Aunado a lo anterior, advierte la Sala que el traslado de los recursos deberá hacerse con el suministro de la información prevista en el artículo 2.2.2.4.8 del Decreto 1833 de 2016 -

por medio del cual se compilan las normas del Sistema General de Pensiones-, esto es, entregando la historia laboral de la afiliada con la información discriminada y detallada por cada periodo cotizado, especificando cada valor, "...junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que los justifiquen ...", según lo sostuvo la Sala de Cas. Lab. de la Corte Suprema de Justicia en la Sentencia Laboral 1637 del 11 de mayo de 2022, Radicado 89208, M.P. Luis Benedicto Herrera Díaz, entre muchas otras.

Se **CONFIRMARÁ** así mismo la orden dada a **COLPENSIONES** de recibir las sumas provenientes de PORVENIR S.A para financiar la prestación económica de la actora.

**CONFIRMAR** en lo demás.

**COSTAS PROCESALES DE SEGUNDA INSTANCIA**, a cargo de las demandadas, PORVENIR S.A. y COLPENSIONES, vencidos en el Recurso, y a favor de la demandante. Agencias en derecho: 1 SMLMV distribuido en partes iguales a cargo de cada una de ellas.

En mérito de lo expuesto, la **SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN**, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la ley,

**DECIDE:**

**PRIMERO: CONFIRMAR y ADICIONAR** el numeral **SEGUNDO** de la Sentencia proferida por el Juzgado Décimo Laboral del Circuito de Medellín, el 16 de febrero de 2022, dentro del Proceso Ordinario Laboral promovido por la Señora **CLAUDIA PATRICIA OSORIO OCAMPO**, en contra de **PORVENIR S.A**, y de **COLPENSIONES**, en cuanto que la penúltima entidad deberá trasladar a ésta última el 100% no solo de los aportes obligatorios efectuados por la demandante, esto es, el saldo de la cuenta de ahorro individual con sus rendimientos financieros, cuotas de administración, y aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima; sino también, los seguros previsionales, la prima de reaseguros de Fogafín, y los aportes al Fondo de solidaridad pensional en caso de que se hubieren descontado; causados durante el tiempo en el que la actora estuvo afiliada a dicha Administradora. Todo debidamente Indexado. Pero no así las sumas adicionales de la aseguradora y reaseguradora, ni los bonos pensionales; conforme a lo expuesto en la parte motiva de esta sentencia.

Advierte la Sala que el traslado de los recursos deberá hacerse con el suministro de la información prevista en el artículo 2.2.2.4.8 del Decreto 1833 de 2016 -por medio del cual se compilan las normas del Sistema General de Pensiones-, esto es, entregando la historia laboral del afiliado con la información discriminada y detallada por cada periodo cotizado, especificando cada valor, "...junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que los justifiquen ...".

**SEGUNDO: CONFIRMAR** en lo demás.

**TERCERO: COSTAS PROCESALES de 2da Instancia** a cargo de la demandadas, PORVENIR S.A. y COLPENSIONES y a favor de la demandante. Agencias en derecho: 1 SMLMV distribuido por partes iguales a cargo de cada una de ellas.

Lo resuelto se notifica por **EDICTO**.

Los Magistrados,



**NANCY GUTIÉRREZ SALAZAR**

**CARLOS ALBERTO LEBRÚN MORALES**



**MARÍA EUGENIA GÓMEZ VELÁSQUEZ**